





新到 大幫夏天布疋  
價錢特別相宜

上等天青線仔每套二十五元

褲每條五元五

雜色線仔每套二十七元

褲每條六元五

機器熨衣服 有除舊更新之功效

洗熨衣服每套五毛 熨衣服每套四毛

如蒙光顧·可由喊綫通知·當即派件登門收送·依時交  
喊·喊綫失應 8090

MODERNIZE TAILORS  
Material, Workmanship and Fit Guaranteed  
Cor. Pender & Carrall St. Vancouver, B.C.  
司理黃公禮謹啓



國。做全國飛行工夫。宣傳航空事業。又曾經由我國西南飛安南。將委員長獻機祝壽時。曾參加表演航空術。全面抗戰後。參加救護工作。去年十月乘飛機至美國。在國所等事宜。去年十月乘飛機至美國。在國政府振濟委員會特派員于斌先生指導之下。自駕飛機。飛遍全美。向西人宣傳。并為我國難民呼籲。歷經紐約。華盛頓。紐約。非特打大碑。著名富地乃施美。紐市。曉市。新安。著澳。澳柏士。奧。都。山。姐。姑。三。海。市。一。埠。路。舍。路。等。埠。所。到。各。埠。備。受。西。人。士。熱。烈。歡。迎。云。

▲中國航空建設協會總會直屬溫哥華支會。由該會所出。前住溫埠。昨午備車數輛。各委員及職員。偕其家眷。昨午備車數輛。迎。李。霞。卿。女。士。有。頃。據。舍。路。播。音。聲。報。告。李。女。士。即。於。下。午。三。時。由。舍。路。起。程。去。雲。空。際。發。現。旋。機。場。當。局。即。派。飛。機。數。架。騰。空。迎。接。連。同。環。繞。雲。華。區。然。後。飛。回。機。場。除。降。下。即。由。該。會。顧。問。保。領。事。及。該。會。會。長。胡。峰。卓。常。委。黃。生。元。彭。崇。顯。委。員。葉。劍。胆。司。徒。英。石。曹。仲。權。總。幹。事。趙。里。嗎。等。前。往。與。李。女。士。相。會。歡。迎。敬。意。隨。由。趙。總。幹。事。代。表。本。會。獻。花。又。各。委。員。及。職。員。與。李。女。士。在。機。亭。門。前。拍。照。以。留。記。念。云。

▲西山總局 李霞卿女史 為國自勞 奔馳萬里日為中國破天荒之女飛行家可謂開女飛行家第一 次新紀錄 因李女史迅速來本埠。時間無多。故該會特參加航空協進會。聯同歡宴。以表敬意。準于今日下午七時。設膳華僑酒樓。每名席金一元半。僑胞欲聆女史偉論者。請於今日五點以前往華僑酒樓。或宴樂餐館報名參加云。

▲本埠李氏總公會 李霞卿女士。為祖國歸航及對外宣傳抗敵。于昨(十一)日下午四時。由舍路駕飛機來本埠。特備車並派日如梓良。奶河。卓明。吳炳。衍南。宗卓。乾。享樂。大。宗。鑄。煥。來。亦。唐。來。哲。軒。軒。翠。英。李。士。錦。鳳。李。士。顯。屏。女。士。等。為。代。表。前。往。時。旋。機。飛。行。場。歡。迎。鳳。愛。女。士。一。女。子。嬌。女。士。代。表。獻。花。旋。霞。卿。女。士。下。機。除。應。中。西。各。團。體。之。歡。迎。即。與。各。代。表。及。該。性。昆。仲。權。手。為。禮。並。拍。照。以。留。記。念。隨。乘。車。回。中。華。會。館。休。息。即。往。李。氏。總。公。所。拜。訪。李。氏。總。公。所。定。于。下。四。日。下。午。五。時。半。假。座。華。僑。酒。樓。設。筵。歡。宴。為。霞。卿。女。士。洗。塵。至。晚。晚。八。時。半。在。該。總。公。所。禮。堂。開。全。體。歡。迎。會。云。

▲全僑歡迎李女史之消息

中華會館及抗日總會。定于星期六下午八時。假座遠東戲院。開全僑歡迎大會。規定每人收入場券一仙。另外在街上向僑胞揮花歡。以為李女史一切費用。及租賃大戲院對外宣傳。與在各西報登載告白之用。聞李小姐此行一切費用約三百元。并無中西人士與他團體資助云。

▲會館及抗日會通告照錄

本埠中華會館及抗日救國總會。為歡迎李霞卿女士。昨日發出通告。茲照錄如下。為通告事。查我國女飛行家李霞卿女士。現由美國駕機抵溫埠。宣傳抗日。並為祖國難民呼籲籌賑。本會館。本總會。定本月十三日(星期六)下午五點鐘。假座北京酒樓。公議李女史。希各僑胞預早報名。屆期赴議。同日下午八點鐘。假座遠東戲院。開全體大會。歡迎李女史。合行通告。仰各僑胞屆時蒞會。共表歡迎為要。此告。

▲中國航空支會通告照錄

本埠中國航空建設協會總會直屬雲高華支會。歡迎李女史演講。發出通告如下。為通告事。本會茲定本月十二日(即星期五)下午八點半鐘。假座國民黨支部大禮堂。歡迎女飛行家李霞卿女士演講救國偉論。請我僑界男女。屆時踴躍到會。不收入場券。不揮牌。並於同日下午六時半。假座華僑酒樓歡騰李女史。請我僑界男女。參加。此佈。(赴席報名處華僑酒樓 每名收席金壹元五毫)

▲榮臺觀英王要購買保險

關於各公團體。向市工程局求情。在市街建築看臺。俾於五月廿九號。得以觀英王及后巡遊者。茲聞市工程局。規定星期一日正午。為止截請求時間。市官道又為防備意外事發生。誠恐有被控告賠償損失之虞。擬請備保險憑單。保險費則要建築看臺。各公團體分別負擔一分云。

▲反對停泊兩輛德市汽車

為反對兩輛德市汽車利用喜市定街夾卡路街之老年堂紀念地西邊為停車地點。暨某香燕商在該處營業起見。是以法官科倫氏提出抗議。求另擇地點安置該兩德市汽車。及香蕉商云。

▲警昨昨日兩件華人案件

昨在警衙華人方某。被控貿易未貼有牌照之摹仔。判罰款廿五元。又華人氏袁控不遵守最低限度工金例。判罰款五十元。

(以上人名譯音)

▲首飾店被兩匪包面行劫

昨星期四約十點半分鐘。在第四街西一八〇四號西人首飾商北斯德氏。正在店後工作內。突有匪盜兩人。用物遮面。闖入店內。先將北斯德氏綑綁。然後恣意搜劫。歷時不久。即揚長而逸。事後檢點。當被劫去約指。銀仔暨首飾等物。價值約三千元云。

▲時丕亞C字碼頭修改好

時丕亞公司D碼頭於去年被火焚燬後。是以該公司將C碼頭加以改造。設備特候室及賣票處。以利便購票前去。昨。城多利。暨舍路。等埠者。現已工竣。昨晚在新地點已開始辦公云。

▲皇后船准市民落船參觀

時丕亞公司輪船坎拿大皇后號。於今日下午兩點鐘。至六點鐘之時間內。歡迎各界落船參觀。每人收回參觀費二毛五仙。孩子同其父母落船者則免費。聞將所收得之參觀費。悉數交本埠之海員傳道會云。

▲近日埠中各病症之報告

據市衛生官梅利氏醫生報告。在昨星期一日以前之兩期星。雲埠之傳染症。尤以百日咳為最多。計共一百四拾四宗。水痘共二拾二宗。疳腳拾一宗。猩紅熱八宗。癩

各埠新聞

●夏城救國會之救國工作

●夏城救國會之救國工作。於四月卅夏路俄士凱。此間中華救國會。由主席譚登兆君。領衆如儀開會。紀錄李偉仁。甲報告事項。○文書李連伯。報告壹月內各方來往函件大宗。○財政主任譚到才。報告收到第廿期金公債伍百伍十元。及賑濟捐款金壹百三十九元。並將購機存款壹千叁百陸拾伍元俾獲得香港銀四千七百零七元。交香港中國銀行。收轉爲我政府購機禦侮之用。乙討論事項。○關於推進國民抗敵公約宜督案。議決交總務股即發傳單。分向各僑胞作普遍宣傳。并定期五月七

號齊集本會禮堂。舉行集團宣誓。三關於雲高華埠救國總會。領函發動。募捐救濟兩廣傷兵難民案。議決遵辦。定本週內派員分向各僑胞勸募。

卡蘭德傳電。據此間傳出消息。地安五女卡蘭德將同其父母暨兄弟姊妹等乘專車前去都朗度埃候觀英王及后。此爲地安五女離家及坐火車之第一次。聞在都城時。將由警察予以嚴密之護衛。另有兩名乘腳踏汽車警察跟隨左右云。

●二埠市民通過發賣俾酒  
二埠電：昨日間市民投票取決俾酒每杯發賣問題。結果贊成者三千四百九十九票。反對者一千九百九十四票。當獲通過。此同由市民投票取決俾酒每杯發賣問題。爲此處之第四次云。

●全卑詩省加土油之消耗  
 域埠電。據政府公用事業委員會主席古留德氏博士報告。全卑詩省於貳月份之加土油消耗。統計三百五十萬零 千八百零八加倫。雲埠暨鄰區之消耗。佔 一百九十叁萬六千零 四十八安士。域埠之消耗。爲四

●服勞廿五年之郵差退隱  
列必殊埠電：此間郵差姊婢氏。曾在郵政局服務約廿五年。現已退隱。聞其平日所行之路程。或廿八里或三十里云。

▲新式足球比賽出世

每逢星期一四日下午八時：在先打球場（古蘭護街夾九街）用電火照射比賽：中華體育會足球隊代表各華僑加入與西人四隊競爭：首場爲五月四號晚開演：屆期必有一場

熱鬧：每位收入場券壹毛：沽票處在永生  
寶號：一問便知：各入場券皆有賞格之希  
望：開彩時間：乃定十月廿五日：望僑胞  
少有暇時：請往參觀：

中華體育會 會長黃兆泮  
書記雷祖留 全啟

Centre Park.  
Cor. Granville & Broadway.

## ▲新式足球比賽出世

每逢星期四日下午八時：在先打球場（古蘭護街夾九街）：用電光照射比賽：中華體育會足球隊代表各華僑加入與西人四隊競爭：首場爲五月四號晚開演：屆期必有一場熱鬧：每位收入場券壹毛：沽票處在永生寶號：一問便知：各入場券皆有賞格之希望：開影時間：乃定於月廿五日：望僑胞少有限時：前往參觀：

中華體育會 會長黃兆泮 書記雷祖留 仝啟

Box Soccer,  
Centre Park.  
Cor. Granville & Broadway,

# 合生隆記

**Hop Sang Lung Kee**  
**79 Pender St. E. Vancouver, B. C.**

請用  
國貨調味粉中最  
精良之「味生」  
質純味美 零沽批發  
特別相宜

○○○○

新到大宗

頂靚新十淨增城絲苗米  
頂靚新頭號增城絲苗米  
頂靚一號新花宣粘米

油糖茶豆  
雜貨藥材  
如蒙惠顧

簾器竹器  
樣樣常備  
價額克己

大洋丸

**大洋丸** 每樽百粒五圓  
注意大洋丸効力

每尊大洋丸 百粒、價銀五元、每日服三次、每次服一粒、四十日服完  
一尊、如服大洋丸 尊之後、此丸服之包補身補血、生精補腦妙藥也  
請購一尊試之、的實効力然後再購也、欲求速用每服六粒服完連点鐘查  
合奇妙也



特贈相介紹  
登寸果然補身實不虛傳  
補身壯陽生精補腎服完  
弟服極樂氏大洋丸的實  
美國華慎頓埠李同盛啟  
極樂氏藥房地址

▲餐館平沽

啟者本餐館在亞細不打省普和市場原係潘兄弟生意連屋連地樓上有房八個承創十有餘年向來生意蒙稱暢旺埠情亦好人所共知今因各股東志圖別業是以各股東願將生意連實業出賣與人取價特別相宜如有僑胞有志營斯業者請到來面議抑或函商亦好况本餐館有霜焗肉房與及埃市企林涼水櫃僑各俱齊備用作得宜仰各買者祈爲留意特此佈聞

卡芝餐館啟

▲馬楫川 字俊偉「啟事」

啟者弟現寓香港文咸街振盛行接辦南北洋出入口貨兼理  
國內外銀兩書信倘蒙昆仲親友賜顧請接址寄來定必辦理  
妥當以副雅意

**CHIN SENG HONG**

今朝香港滙價每百二十九元二

**廣萬生油米雜貨藥材批發**

**KWONG MAN SANG CO.**  
236 Pender St. E. Phone Sey. 5671  
Vancouver, B. C.

新運到  
中華國貨 調味珍品  
天一味母 天一味粉  
大幫貨到 仰祈  
留意惠顧是荷

◎◎◎◎◎  
新到油米茶糖  
海味鹹魚雜貨  
批發相宜

◎◎◎◎◎  
代理廈門淘化大同公司  
罐頭食品醬油發售

# SUNLIFE of CANADA

**HEAD OFFICE : MONTREAL**

**華 人 代 理**



胡頌堯君

**WALTER H. WOOD**  
SUN LIFE OF CANADA,  
ROYAL BANK BLDG.,  
VANCOUVER, B.C.

▲代東

六月十五日廼全美洲洪門懇親促進大會揭幕之期虔具樽筵統請五洲洪門機關暨各處叔父昆仲駕臨指示禮儀榮幸

# ▲中國女飛行大家

李霞卿女士今由美國自乘其飛機飛到雲南（香港）飛  
場一時乃受中西各界熱烈歡迎本館親自臨場應接無遺  
十餘種玲瓏浮凸大有可觀遠近僑胞宜購設種趣味相片  
請寄銀來購定必將銀若干將相片若干付上以應先購爲

YUCHO CHOW STUDIO  
518 Main St. Vancouver B.C.



# 聯合懸紅緝兇通告

▲合具花紅銀貳千壹百圓正

為通告事：查本會會員胡德字世積：不幸於本月拾壹日：在該旅寓寓市定街東貳五八號 Savoy Hotel 第拾貳號半房：被人謀殺斃命：其枉死極慘：兇手在逃：事關命案：亟應設法懸紅緝兇歸案究辦：昭雪此冤：於是本會等各開全体會議：分別議決：二岡州會館具花紅銀陸百圓：沙堆衛安總會具花紅銀五百圓：胡卓安房具花紅銀壹千圓：合共具花紅銀貳千壹百圓：聲明無論中西人士：如有知其兇手下落者：通知本會等：或報警局：引拿該兇手歸案：証實該案修審定罪後：即將所具花紅如數照給：決不食言：等議在案：除報警局備案外：合行通告：仰中西人士一體知照：此佈。

岡州會館 沙堆衛安總會 胡卓安房 全啟

中華民國二十八年四月拾二日

## 歌匿兄弟有限公司 CORNETT BROS. LTD., 33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

Fashion Shoe \$5<sup>55</sup>

種靚靴

號三卅東街定市喜在店本

好皮靴：五元五五：五元及三元九五：春季新靴在本店發客：請看窗面陳列便知。

# 溫哥吧洪門實業部廿八年職員表

▲全會打連權社廿八年職員

社長 陳一心	副社長 馮炳恒	議長 黃繼梧	副議長 陳哲生
中文 李祐燭	馮炳恒	理財 胡樂	鍾莊
外交 岑卓生	李植民	監督 黃世裕	李義祥
核數 馮繼明	鄭悅民	馬德	
宣傳 謝郁洲	伍煥然	幹事 廖偉治	鍾光祥
催收 鄭華紀	鍾有琪	庶務 鍾認	黃勝
議員 黃榮安	梁財	關寶森	吳業棠
	林華南	關同福	林培
	李西林	馬月樓	鍾華龍
	李煥圻	陳日勝	呂洪
	雷法權	關國秋	馬日昇
	關旋喜	梁世煜	黃懷世
		劉維義	盧萬修

總理 馬立綴 財政 龔城致公堂  
書記 黨近致公堂 外交 阮宗豪  
監督 陳宜誠 趙錦田



**直接照價一律八折**  
五月一號起至八月一號止

**Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B. C.**

(以下○代戰字)

雁門及平型關壹役日賊傷亡

興集訊 某戰區某主管機關根據作戰  
以來 迄本年二月底之每日○報 及  
作○經過概要統計 賊軍在該○區傷  
亡數目如下 南口○役傷亡官兵七十一  
人 兵一六四二人 斃敵官兵四三 兵  
六五○ 察北及張家口○役 傷敵官兵

新到  
十淨絲苗  
軟滑好煮  
華益豐  
飛機嘜  
揀手釐占  
無穀無砂  
與別不同  
分別購買

The Sun Co. (Dept. T)

● 國 ● 主 ● 腰 ● 身 ● 痛 ● 後 ● 痛 ● 田 ● 痛

**白濁靈** 每盒貳元  
 治白濁挾之即流出或尿口常濕染印褲上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功  
**鹹疳藥膏** 治生殖器起粒或潰爛流水痛癢每盒壹元半  
**風濕靈丸** 治風濕骨痛或花柳風濕痛無定處每盒貳元  
**小腸氣靈** 每盒三元  
 主治小腸氣或脹或不痛或舉凡腫實或臍下附近尿即脹臥即消等症屢驗  
**糖尿靈** 每盒叁元  
 糖尿顯狀頻頻飲水仍不止渴小便過多身困脚倦久則危及生命此丸治之屢驗  
**◎恭頌良醫**  
 達均先生大鑒 敬付來陰癢之藥照方用後果然藥到回春停止下陰濕汗不見痕癢早晨亦見動陽弟極至安心感謝矣  
 旅加國 Star Cafe 譚潮活啟  
 Box 267, Seaforth, Ont., Can.  
 曹達均先生鑒 敬付來糖尿靈丸初服一盒見口爽而小便亦減再服一盒功效更佳料更服第三盒可以無事矣 旅金山  
 Frack Laundry 譚滋上啟  
 1411 Franklin St.

軍事委員會發表

重慶訊 軍委會發言人談

重慶訊 軍委會發言人談 本週三

月卅日(至四月五日) ●事 較上週更  
為活躍 在上週贛北 ●役中 南昌我  
軍雖因 ●畧轉移 而敵則傷亡慘重  
精銳蕩然 其最後孤注一擲之陰謀  
終被我完全粉碎 可知我軍與國內人  
心之憤激 與前線士氣之消沉動搖恐  
慌達極點 為掩飾其無可自解之失敗  
本週以來 各線賊軍均現猖狂之態  
然經我英勇健兒迎頭痛擊 鏖伐大  
張 使賊狼狽敗逃 益陷泥淖 其輕  
過概要 約述如左  
▲廣東方面 沿粵漢廣九廣三各路 ●  
線均無異功 由九江向沙平進犯之敵

公司常有各種紙料齊備。如包

公司常有各種紙料齊備。如包物紙。

B

B

投藥對症好——M

▲麥文皮膚濕癢斷根藥膏

應驗白濁洗射水 白濁一症

球菌傳染所致。該菌初入尿道前段棲於粘膜皺襞內。不久。即令尿道發炎。分泌膿液。排泄於外。是謂白濁。若急治。則漸由前段而蔓延中段。後段。或更由輸精管而至於睪丸。令睪丸發炎化膿。影響於生育。又或循淋巴管而入血液。隨血液而循環周身。每致骨節發炎腫痛。倘診治菌菌環至眼部而令其發炎化膿。則有喪明之虞矣。凡普通通淋毒藥。對於該菌不難殺滅。但以其棲於粘膜皺襞內。藥力難以達到。欲搗其巢穴而根治之。非得一富於滲透性之殺菌藥物。能入皺襞組織內以滌除之。不為功也。本醫師行醫十餘年。所治之疾。以花柳病為多。而花柳病中。又以白濁症為多。初治該病。遍用市售諸藥。見效甚微。後乃揀選中西藥料悉心試用。經過多年之實驗。始製成此種藥液。以之洗射斯症。根本治愈者。以數千計。染斯病者。請一試用。方知余言之不虛也。

如取洗射器。每個金銀

如取洗射器。每個金銀叁毛五。不取者聽便。

二 屈濕疔瘡丸

每樽三毛五

（服法）將丸放入口中嚼

（服法）將丸放入口中嚼爛用鹽湯送下

寓雲埠丹李維街四二〇號

寓雲埠丹李維街四三〇號華人協和學院青年會登

（（（  
**番褲大推銷**  
 ）））

△**担保親身**  
 △**包令滿意**  
 △

本店之番褲布料俱是大帮直接由英  
 辦來不經發行家分利欺樣趨時名匠  
 製厚布爲袋護布爲裡價錢平過發行  
 所包合着如不稱意原銀奉還欲看全  
 面索即寄

**番褲價目簡錄**

- X129 元青線仔褲每條五元五毛
- X128 深灰夫蘭統褲每條叁元五
- 什色線仔褲每條叁元九五
- 什色厚絨番褲每條叁元九五

是藥名德樂藥膏。前治疥癬。牛皮膚癢。  
痔。松毒。漆毒。脚癬等症。  
刺髮前後用以敷皮。更能令皮膚柔  
軟可愛。  
加拿大政府藥物掛號壹二九六  
四號  
每盒五毫郵費在內。包能寄到。  
壹元

Joe Bower  
1601 Robson St.  
Vancouver, B. C.

常以優禮接待華友。本公司之快車「大陸號」快捷穩固。每晚七點拾五分鐘由雲埠啟程。第四日晨八點四十五分鐘。可抵滿地可。如赴都朗度及附近各埠。可於半途轉車。至第四日晨六點三十分鐘。便抵達都城。

本公司之殖民車。安便妥當。內有餐座。與特別座位。此座位晚間可改作睡床。顧客被鋪自備。

華友赴加東時。車脚如由加東友人支理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面

經理處均安號地星  
**QUON ON COMPANY**  
 254 1/2 Pender Street East, B.C.



雲高華 記興源利金 加拿大  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Phone Seymour 0399  
Vancouver, B. C.

本店代理各園  
口鮮菜現當大  
洪出市沽價相宜  
現又辦到大幫  
油米茶雜貨正  
地道藥材著名  
丸散種種俱備  
取價從廉如蒙  
光顧感佩莫名  
自當快捷應命  
無悞也

餘人 軍車廿餘輛 助以飛機毒

氣由該部隊長松枝翁親自指揮  
勢極烈 本週迭與我軍在黃寶坑 狀  
元山 小石嶺 各處發生極激烈 同  
時賊軍由北街督陸 兩路會向江門猛  
攻 圖實現其突破中山之迷夢 卅  
日及廿日兩日沙坪北街江門曾先後一  
度失守 嗣我軍以必死精神 大舉反  
攻 將賊完全擊潰 斃賊千五百人以  
上 敵部隊長松枝及隊長直木 亦均  
被擊斃 各該地遂完全告克復 敵退  
回九江者 僅百餘人 殘衆尙繼續掃  
蕩 不離靈巖 南路防城海面 敵艦  
卅廿日曾兩次藉飛機炮火掩護 圖在  
企沙登陸 經我守軍猛烈襲擊 敵棄  
屍貳百餘具 竄回艦上遁去 現該處  
平靜無事 同日海南島定安之敵數百  
人 配坦克車多輛 經雷鳴市圻地進  
犯 遭我軍堅強抵抗 奮鬥五小時  
賊不支向定安潰退 我軍即時是克雷  
鳴市

●無錫游覽錄

上海訊 無錫游擊隊近極活躍 曾於最近攻擊周山濱敵軍 并縱火焚燒鼎盛絲廠 又分攻南北門外賊軍部 攻入九豐麵粉廠 擊斃資敵商人楊某及其子 結果 斃賊軍四人 傷十餘人 死伙伙一人 同時南門外清名橋之國振絲織廠 亦被縱火焚燬 損失五十萬 又前日張涇橋八士橋附近賊軍亦遭游擊隊襲擊 死九人 傷廿餘人 故敵僞均異常恐慌 賊軍五百餘人前日由松江閘某等處 分兵三路向浦南曹涇鎮游擊隊據點猛攻 血戰壹晝夜 游擊隊向賊軍左右包抄夾擊 斃敵軍百餘人 並獲砲兩門 機槍三挺 及步槍甚夥 並乘勝追擊 賊軍潰退拾餘里 據守亭林 現該處賊軍陷於重圍中 松江賊軍乃於日昨調百餘人增援 又西泗涇七寶游擊隊連日續向市區猛撲 滬杭公路 又被阻斷 在西區賊軍 於前口遭受重大慘敗 紛向後潰退 滬賊軍已開出拾二卡車往援 現戰事仍其激烈

餐館生意全盤出賣舖位在車站側邊價

銀相宜如意面議或函商  
 ▲通 訊 處▲  
 Poboktan Cafe,  
 P.O. Box 583 Jasper Park, Alta.

每料四元  
如購贈送  
殖器靈藥丸  
各壹樽

育虧精少。服之壯陽強益精。陽事不舉。率而不堅。服之壯陽強健無比。雖極虛弱。亦轉爲強。發育不全。服之發育完固。精日倍。男女性慾缺乏。服之催情促愛。固培元。性慾勃發。情不能禁。病後氣血衰弱。服之調養氣血。轉弱爲強。夫婦同服。感服滋補。樂不可言。老翁服之。固精益髓。轉弱還童。老婦服之。大補血份。營養全身。

男用外痔  
愛情奇藥  
殖器靈香

買壹送壹  
新舊花柳搜毒藥精  
每樽圓叁

藥精之靈驗

# 操舉

醫容月油

**華高雲 行藥氏操舉 大拿加**  
**GU TAO SHE**  
**432 Columdia Ave.,**  
**Vancouver, B.C. Can.**  
 來寄郵飛從請藥購里梓有如  
 步到送寄稅包郵飛由然定行藥本

●請曉弟壹段告白●郵票代價使足十成

還魂跌打丸 每個七毛五  
 祛風濕膏藥 每件沽壹元  
 ▲美國黃廉士發明  
 肺癆生草藥 每盒沽五元  
 花柳草根丸 每盒沽叁元  
 ▲代售平安氏秘製  
 國房久世香露 每樽五毛  
 ▲特價每樽沽貳毛五  
 神効白濁洗射水 每貳元

▲當時見功  
**猛烈殺蠟仔藥粉** 每包  
 付費二仙 買足六包即包支寄得

梁定邦報局  
 打片街西拾三號  
 Leong Ding Bong  
 13 Pender St. W.  
 Vancouver, B. C.

一手

▲▲▲  
雲高 華埠  
佐治大旅館

GEORGIA HOTEL  
 Georgia St. E.  
 Phone Sey. 0230  
 Vancouver, B. C.

司人余福和同啓

理  
算  
帳  
法

994041

CO.  
AST  
B.C.

个昭星及留主：留留留奏：見嫂有花耶斐奏

癰疽血酒，拾一兩樽。以上貳元。白濁洗射水  
新舊皮膚瘙癢癰。鵝頭疔藥水。跌打刀傷  
酒。紅白痢症。久服堅硬水。治痔瘡。心胃  
痛。肚常痛。疳積。小腸氣。流鼻血。風濕  
脚痺。腰骨。吐血。五淋。遺精。咳嗽。各隨  
症。

速交藥無遲：包寄郵費：各藥方說明用單

▲恭祝麥文聖藥 予染皮膚癢症歷經三年  
已購各藥調理無効今向麥文處買得皮膚藥

斷痒故誌爲證  
雲埠譚炎上言  
吾受風濕骨痛日久現聽友人之言寄銀壹元

到麥文醫家處買得响尾蛇油膏藥二張貼于  
壹張吸清黃白濕水出來果無見風濕骨痛  
後良良藥也

Club 梁存碩

Box 124 Warner Alta

予今盡心研究製得皮膚各種痒症兼至各  
樣頑癬藥水凡染以上等症者請來本所討  
驗當知必見功效不攷分文若欲斷根合  
愈請宜要買每樽壹圓調煉方能濟事

平雅寄兒而得安焉

麥文濟

去年冬節起病、身發熱

西國生醫治，經過四十餘日，病勢仍不稍減。後諒朱英三先生診治，先生斷爲陽明病、胃家實、胃底有黑糞，必須下清其黑糞，然後熱乃退，痛乃止，脹乃消，惟用承氣湯以下之，初服，微下，及再服，三服，則不下矣。先生又斷爲腸內黑糞已結爲算盤子式，津液不足，不能急下，乃不用承氣湯諸藥，改用緩下之法，果下算盤子式之黑糞十餘次，歷十餘日，黑糞去盡，而身熱退，但痛脹仍未止，再服活血行氣之藥十餘服，使腸胃津足，肝胆兩經，表裏相通，而後痛脹之病乃除。但先生以老年故交，不受紅封，小女感其大德，不敢忘懷，爰述小女病狀，及先生診斷醫愈方法，登諸報端，以示不忘。

朱伯寬	副馬觀政	中書記	馬本恩
陳州文	黃龍	材政	李祐爵

宣	調	議	長
傳	查	梁	麥
李世仕	三	灼榮	榮
馬洪都	黃明世	馬榮江	
庶	催	監	收
務	張培阜	馬心能	晏
李文宗	麥參	李聖檢	
全體職員			

此藥片連毒即消。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞動界服之。亦無碍于工作。藥片服後。廿四小時之內。即將花柳毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症一罇。重症二罇。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。〇〇〇不受。希為見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買索紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

花柳掃毒藥片 每罇定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

花柳鹹疳膏每盒 壹元五  
花柳白濁丸每盒 壹元五  
萬應拔毒生肌膏每合元五 三角虱膏每合 壹元  
跌打藥水每罇 壹元二五 外射止渴水每罇 叁元  
參茸三鞭補腎丸每罇二元五 萬應濕毒膏每合 壹元五  
本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電傳研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟



萬靈藥局國醫林道一  
藥師羅彭年謹啟  
司理蔣安翹











中外各埠藥房商店均有代理

溫哥華 活生行 金利源 國信公司  
 域多利代理 萬育堂 潘生源 裕綸德記